

Québec français



Au primaire Petit guide d'auto-formation

Gilles Gauthier

Number 44, December 1981

Théâtre et expression dramatique

URI: <https://id.erudit.org/iderudit/57081ac>

[See table of contents](#)

Publisher(s)

Les Publications Québec français

ISSN

0316-2052 (print)

1923-5119 (digital)

[Explore this journal](#)

Cite this article

Gauthier, G. (1981). Au primaire : petit guide d'auto-formation. *Québec français*, (44), 70–71.

Au primaire petit guide d'auto-formation



par gilles gauthier

La créativité et la création

BEAUDOT, Alain, *Vers une pédagogie de la créativité*, Paris, Éditions ESF, coll. « Science de l'Éducation », 1976, 125 p.

« En fait, l'expression se situe à la fois en-deçà et au-delà de la communication. En-deçà dans la mesure où il s'agit pour l'émetteur, non pas de communiquer au sens de transmettre, mais d'exprimer au sens fort du terme : faire sortir hors de lui-même. Au-delà, dans la mesure où l'expression par les moyens qu'elle se découvre permet une communication d'une profondeur et d'une richesse qui dépasse de très loin la simple communication utilitaire ». (p. 35)

HESBOIS, Émile, *Les enfants et la création collective*, Bruxelles, Éditions A. de Boeck, coll. « Univers des sciences humaines », 1979, 100 p.

« Imagination, féminité, création, prise de parole, tendresse, se faire entendre sans devoir se renier, tels sont les thèmes que je voudrais aborder simplement, à partir d'aventures vécues avec des enfants et parfois avec des adultes. Pour ce faire, nous isolerons le moment privilégié de la création collective pendant lequel les enfants créent côte à côte ou en groupe ». (pp. 20-21).

GLOTON, Robert, CLÉRO, Claude, *L'activité créatrice chez l'enfant*, Tournai, Casterman, coll. « Orientations/E3 », 1971, 211 p.

« Les techniques vraies de l'expression verbale créatrice, orale ou écrite, sont celles qui placent l'enfant dans une situation fonctionnelle, authentique, c'est-à-dire déconditionnée et déscolarisée autant que faire se peut, une situation où l'on parle parce que l'on a quelque chose à dire et qu'on a besoin de le dire aux autres, où l'on joue pour jouer, où le réussi ou le raté importent mais non le bien ou le mal, le

bon ou le mauvais qui ne veulent rien dire et où, cela va de soi, il ne peut être question pour l'enseignant d'attribuer une note chiffrée aux performances ».

L'expression-communication par le langage dramatique

L'expression dramatique

Au Québec, on utilise encore beaucoup les termes « expression dramatique » pour désigner des jeux faisant appel au langage dramatique (verbal, non-verbal...) et visant avant tout le développement de la personne sous différents plans (expression, créativité, autonomie, socialisation). Les titres qui suivent présentent une grande variété de ces jeux.

ADAMS, Dennis M., « La grande mare au caramel où s'ébattent les comédiens en herbe », *Vie pédagogique*, 3 juin 1979, pp. 25-29.

RIOUX, Monique, *Guide pédagogique. Collection expression et lecture*, Laval, Mondia, 1980, 87 p.

*RIOUX, Monique, Diane BILZ, Jean-Marie BOISVERT, *L'enfant et l'expression dramatique*, 2^e ed., Montréal, Brault et Bouthillier, 1979, 185 p.

Ateliers d'expression dramatique et ateliers d'écriture menant à la création de textes dramatiques pour enfants.

Disque

Consignes en expression dramatique, élémentaire, premier cycle, Monique Rioux, conseiller pédagogique, Montréal, Service général des moyens d'enseignement, ministère de l'Éducation du Québec, 1974.

Vidéos

Jeux d'expression dramatique, Elca Tarrab, responsable pédagogique, Monique Rioux, animatrice, Montréal, Programme de perfectionnement des maîtres de français du primaire (P.P.M.F.), Université de Montréal, 1978.



Jeu éducatif

Louis-Dominique LAVIGNE, Monique RIOUX, *Jeu de théâtre*, Montréal, Brault et Bouthillier, 1980.

Jeu d'initiation à l'expression dramatique.

Le jeu dramatique et la création théâtrale

En Europe et dans le nouveau programme québécois d'art dramatique, les termes « jeu dramatique » sont utilisés pour préciser ou remplacer la notion d'« expression dramatique ». Cette autre terminologie traduit dans la plupart des cas une volonté plus précise de développer chez l'enfant, à travers les jeux dramatiques, une connaissance pratique des divers éléments du langage dramatique.

CHALAGUIER, Claude, MALLIN, Gérard, *Le jeu d'expression et l'imaginaire, Communiquer avec l'enfant*, Paris, Éditions Fleurus, coll. « Pédagogie psychosociale », 1979, 219 p.

Chapitre 1 : À propos d'une expérience d'animation de jeu dramatique avec des enfants handicapés, pp. 11-57.

Chapitre 2 : À propos d'une expérience de création et de réalisation d'un spectacle pour jeune public, pp. 59-131.

*DASTE, JENGER, VOLUZAN, *L'enfant, le théâtre, l'école*, Paris, Delachaux et Niestlé-



Bordas, coll. « Classe active », 1975, 127 p. La première partie traite de l'utilisation du jeu dramatique à l'école maternelle (Y. Jenger). La seconde présente un cheminement dans des classes du primaire, qui va du retour sur un spectacle vu à des jeux dramatiques et à des créations théâtrales par les enfants eux-mêmes (J. Voluzan). Dans la troisième partie, une comédienne, Catherine Dasté, parle de ses expériences d'animation dans des classes et de création de spectacles en collaboration avec les enfants.

*HESBOIS, Émile, *La créativité chez l'enfant ou l'enfant et son potentiel de rénovation*, Bruxelles, Éditions A. de Boeck, coll. « Univers des sciences humaines », 1977, 105 p. Les expériences d'un groupe d'animation belge dans des écoles urbaines et en milieu rural. De la création collective en classe à la création collective dans un village.

LEENHARDT, Pierre, *L'enfant et l'expression dramatique*, Tournai, Casterman, coll. E3, 1973, 142 p. Panorama des formes de l'expression propre à l'enfance : jeu dramatique, marionnettes, expression libre... et des grands courants de la recherche en théâtre pour enfants en France.

LEQUEUX, Paulette, *L'enfant créateur de spectacle, Jeux d'ombres, Jeux dramatiques*, Paris, Armand Colin/Bourrellet, coll. « Pratique pédagogique », 1973, 136 p.



coll. « Pratique pédagogique », 1973, 112 p. Du mime au jeu dramatique non verbal puis verbal.

TOURTET, Lise, *Jouer, rêver, créer*, Paris, Armand Colin/Bourrellet, coll. « Carnets de pédagogie pratique », 1972, 173 p. Divers points de départ pour le jeu dramatique en maternelle : jeu spontané, conte, récit, masque et poésie, film, jouet, pp. 90-126.

La marionnette

« La marionnette : moyen d'expression, de communication et d'apprentissage », Le Théâtre de l'Œil répond, *Québec français*, 32, décembre 1978, pp. 46-47.

CHAÎNÉ, Francine, « Les marionnettes et les jeux de parole », *Québec français*, 31, octobre 1978, pp. 20-23.

MÉNARD BURROWS, Carole, « Marionnettes et intégration des matières », *Québec français*, 32, décembre 1978, pp. 22-26.

LEQUEUX, Paulette, *Jeux de marionnettes et « bande magique »*, Paris, Armand Colin/Bourrellet, coll. « Pratique pédagogique », 1973, 136 p.

*TAPPOLET, Ursula, *La poupée au petit nez, La marionnette dans l'éducation*, Paris, Delachaux et Niestlé, coll. « A 5 », 1979, 119 p.

« L'enfant vit et s'exprime avec des images. Pour communiquer avec lui, il nous faut donc ré-apprendre le code des images, des symboles. Il existe différentes possibilités pour réaliser, rendre visibles, les images que l'on a en soi. La marionnette en est une, elle peut être porteur de symboles et devenir un moyen d'expression et de communication entre l'enfant et l'adulte ». (pp. 36-37)

L'activité dramatique en didactique du français

BOURRET, Pierre, *Situations de communication orale*, Montréal, Éditions Ville-Marie, coll. « Didactique du français au primaire », Publications P.P.M.F.-UQ Hull, 1980, 219 p.

Jeux de rôle, pp. 139-148, 151-153, production d'un spectacle, pp. 177-181.

CARE, J.M., DEBYSER, F., *Jeu, langage et créativité, Les jeux dans la classe de français*, Paris, Hachette et Larousse, coll. « Le français dans le monde/B.E.L.C. », 1978, 170 p.

Chapitre IV : Du mime au drame, pp. 64-115. L'utilisation de la dramatisation, du mimodrame, des jeux de rôles, de la simulation en didactique du français, langue seconde.

CHEVALIER, Gisèle, BOYER, Jean-Yves, *La création verbale*, Montréal, Éditions Ville-Marie, coll. « Didactique du français au primaire », Publications P.P.M.F.-UQ Hull, 1981, 104 p.

Jeu de personification, pp. 36-37, mimes, pp. 38-40, 61-62, création d'un scénario pour marionnettes, pp. 69-70, monologue, pp. 71-72, jeux dramatiques, pp. 73-74, 79-80, adaptation d'un texte, pp. 81-82.

TARRAB, Elca, *L'élaboration du langage au primaire : pistes d'objectivation*, Montréal, Programme de perfectionnement des maîtres de français au primaire (P.P.M.F.), Université de Montréal, 1981, coll. « Le français à l'école primaire », 157 p. Chapitre VI : Élaborer une pièce de théâtre pp. 119-157.

Livres pour enfants

K. ALFAENGER, Peter, *Le théâtre*, Ville Lasalle, Éditions Hurtubise HMH, coll. « Faire ensemble », 1980, 55 p.

Le langage dramatique et ses éléments.

BULTREYS, A., *Le théâtre*, Tournai, Gamma, coll. « Ma première bibliothèque Gamma », 1975, 31 p.

Petite histoire du théâtre.

LAMBLIM, Isabelle, *Je fabrique des marionnettes*, Montréal, Éditions École Active, coll. « Petit As », 1973, 26 p.

LONGE, André, THIRY, Dany, *Les marionnettes*, Bruxelles-Anvers, Éditions Erasme, coll. « 1, 2, 3, j'ai vu », 1974, 14 p.

PHILPOTT, A.R., *Je fais des marionnettes*, Paris, Éditions Fleurus, coll. « Premiers essais », 1973, 32 p.

* Ouvrages particulièrement importants.